

bijust par nelaimi? Kursch prahta zilweks to wareja tureht par Frantschis goda aiskahrfschanu? Bet tahdi aht'putras jau Frantschi arweenu bijuschi. Wini ir gudra un zensiga tauta; bet loti weegli tos isklatres war usmuſinaht un ſaduſmot. Kas winu dabu paſiſt un winu kaſlibu prot menſchigi iſleetaht, tas tos war wadiht ka muſkigus behrmus. — Ar Parishes paſaules iſtahdi neweizahs wiſ til labi, ka to zereja. Sweſchu weefu gan laba daſa fabraukuſi, bet ilgam ne til dauds,zik buhtu waijadfigs, lai milſigos iſdewumus ar ſwefcho apmekletaju naudu wa-retu ſegt. Apmekletaji pa wiſleelakai daſai ir paſchi Parishesneeki un ziti Frantschi. Zaur to Parishes weikalneekem un ihpaſchi restorazijahm rodahs leels robs. Wiſi wihnuschi un tamlihdsigas weetas ſtahw tul-ſchi; jo laudis wiſi dodahs uſ iſtahdi, turenſ weefnizas ſawu naudu patehredami un tur daſch'daſchadas leetas eepirkdam. Pahr to nu pil-ſehtas weikalneeki loti duſmigi, un tas tagadejä laikä preeſch waldibas ir deewsgan baſliga ſeeta; jo ta-ka-ta jau nemeerigo zilweku ir pahral dauds, un ja nu wehl tee, kuri zitadi wehlabs meeru, proti weikalneeki, teem peedalahs ſlaht, tad zaur to Bulansche'a peekriteju ſlaits, kas tagadejo waldibu newar eeredeſcht, tikai wairojahs. Jo tas ari peeder pec Frantschu ihpaſchibahm, ka tee wiſu nebuhschanu un nepatiſkamu notikumu wainu uſkrauj waldibai, ween'alga, waj ſchi pateſi wainiga, waj nè.

Serbija. Belgradā jau atkal reis dumpis fāzehlees, kurā notika asinainas faduršchanahs. Dumpja zehlonis wehl deewēgan tumfchē. Daschi Garafchaninu tura par wainigu.

No eeskſchſemehit.

 **Kuratoria zirkularôs**, kas nupat tikuschi issludinati, starp zitu, ari schahdi preefschraeksti atronahs: Rihgas, Tehrypatas, Rehwales un Zelgawas gimnasiu, kā ari Zelgawas realskolas skolotaju sehdes un satunâs, no schi gada Augusta fahlot, jaleeta Kreewu waloda, un tāpat ari scho sapultschu protokoleem waijagot buht rafkiteem Kreewu walodâ. — — **Pastahwofchajahm privatfkolahm** ar Wahzu mahzibas walodu netiks atkauts, jaunas, t. i. wairak klasu, nelâ winahm lihds schim bijuschas, atwehrt. — — **Religija** u preefschu wišas skolâs weenigi tanî walodâ jamahza, kuru behrnu wezaki runâ. — — **Pahr generali**, grahsu Alekseju Ignatjewu, kas nupat eezelts par eekfchleetu min istera palibgu, „Peterburſkij Listoks“ posneids schahdas finas: Grahs Ignatjews ir 47 gadus wežs, un tika 1885. gadâ eezelts par Austruma-Sibirijas generalgubernatoru. — — **Walsts eenehmumu no 1.** Janvara lihds 1. Merzam 1889. ir bijis 150 milj. rublu, t. i. 14 miljoni wairak neša tai paſchâ laikâ pehrnejâ gadâ. — — **Rahjineku un artilerijas reservu eesaukschana** preefsch Wilnas militar-eezirkna, kā „Waldibas Wehstnesis“ sino, notikshot schi gada 20. Septemberi. Mahzibas laiks wilshotees 2 lihds 3 nedelas. — — **Persijas schaks ajsbrauzis** us Warschawu, no kurenes tas do dahs us Wahziju. — — **Keisara Majestete goda-mielastâ**, kā „Wald. Wehstnesis“ sino, Montenegrojas firstu schahdi usrunaja: „Es dseru us Montenegrojas firsta weselibu, kas ir Kreewijas weenigais ustizigais draugs. — — Leelfirsts Pehteris Nikolajewitschs faderinajees ar Montenegrojas prinzezi Milizu. — — **Karkowâ zaurbreefmigi karsto laiku labiba** kā noswilinata. Dahrsi atronahs wiſbehdigakā buhſchanâ. — — **Tehrypatas mahzibas apgabala kurators**, Kapustina lgs, kā „Wald. Wehstnesis“ issino, slimibas deht, us diwi mehneshcheem atvalinahs us ahrsemehm. — — **Widsemes zeetumu komitejâ** par direktoreem 27. Aprili Wisaugstaki eezelti: Rihgas 1. gildes tirgonis Fr. Bonfels ts un kol.-registrators v. Kuhberg. — — **Silku sveija Baltijas juhrâ**, kā no Mehmeles sino, pee turenes krasta schogad esot loti isdewiga. Tur fasweiyojot filkes til milſigâ wairumâ, kā zena par weselu schoku nokrituſi us 5

senijahm (kahdas 2^{2/3} kapeikas), zaur ko sivejneekem no wifas bagatohs siveijas atlezot tikai loti masa pelna. — — Par Widsemes Lutera tizigo tautas skolu usturu, kā „Rokas grahmata pah Widsemes gubernu 1889.” Iafams, ik gadus isdod kahdus 100 tuhfs. rubl. skaidrā naudā, no kuras summas kahdi 80 tuhfs. rubl. nahk pagasta skolu un kahdi 20 tuhfs. rubl. draudses skolu skolotajiem par labu. Vehz schi aprehēinuma satram Lutera tizigam nodoklu malkatajam tautas skolahm par labu jamaksā 1 rubl. 16 kap. (satram par reistizigam nodoklu malkatajam skolu usturai par labu turpreti jamaksā tikai 60 kap.). Widsemē tagad kahdas 2000 lauku tautas skolas ar kahdeem 126 tuhfs. skoleneem (kuru starpā kahdi 66 tuhfs. sehni un kahdas 60 tuhfs. meitenes). „B. B.”

Is Kaukāzijas dabonam schahdu wehstuli: Tahla Kaukāzijā dīshwodams, labprāht lašu laikrakstōs finas pāhr fawas tehvijas, Kursemes, labklahschanos. — Jau gadu 14 es fweschās malās usturos, tahlu no tehvijas un no tauteescheem. Bet lai nu buhtu, kur buhdams, „Latv. Avises“ mani wifur nepeekufuschas apmeklē. Sinams, ka nu ne ik reis tāhs man war preezīgas finas nest; ja, deemschehl, daudzreis winas man pawehsta atgadījumus, pāhr kureem man ir janostkumst. — Preelsch kahdahm deenahm man, pee straujahs Teref-upes dīshwodamam, tika 15. nummurs no augšā minetā laikraksta pefsuhlihts. Schorei weenu finojumu ar labpatīshchanu lašiju. Proteet, ta bija ta wehstī sem wirsraksta: No Osolmuščas, kurā stahsta pāhr eerihkotahm bīhbeles stundahm svehtdeenas wakards. — „Latv. Avises“ jau daschē tauteitis pāhr wifadeem atgadījumeem ir fawas domas un wehleschānahs isteizis; tapehz zeru, ka kreetnee tauteeschi un zeen. tauteetes pāhr to nelaunoſees, ka to brihwibū nemos, pāhr fcho augščam mineto jauno eetaiſi kahdu wahrdīnu runah. — Bispirms iſſaku zeen. baronam v. d. Stecke ļgam, ka ari teem zeen. skolotaju fungēem par jaunahs eetaiſes weizinaſchanu ſirſnigu pateizibu. Deewa meers un fwēhtiba lai pawada fchos fungus us wifēem wiunu zeleem. Un otram fahrtam wehlos lihds ar zeen. J. B. ļgu, kaut jel ari ziti pagasti un skolotaju fungi us tāhdu eetaiſi wehrību greestu! — Pee fchahda darba war katrē skolotajs, un ari ziti, kas fcho ihſtēno „attihſtibas“ lihdselli weizina, pee Deewa un zilwekeem ihſtu patriotu godu iſpelnītees. Tee tik ir tee ihſtee tautas draugi, kuru kahju ſpihdeklis ir Deewa wahrdīs un gaſchums us wifēem wiunu zeleem. — Ne iſkatram ir eefpehja, fwēhtdeenās Deewa namu apmekleht. Daudzi no wezeem un jauņiem paleek no baſnīzās mahjā un eefahk jaunu nedelu, kura dascham jaunas nastas us kameescheem usleek un tāhs teem — gribot negriboti — ir janess, bes ka buhtu fwēhtā dusas deenā kahdu garigu aifspīrdsīnaiſchon ūrakſch ļamas nemirštamohs dīmehſelsā dahuiniechi — Mroksch

lahdās kalpu mahjās bīhbeles stundas naturetas. Daschu reis, kā
man atgadijahs, pee tāhm stundahm nemt dalibū, redseju, zīk lab
eespaidu tāhdas stundas us klausitajeem atstahja. — Pehz manahm do
mahm, ir preefch tautas skolotajeem, kuru usdewums ir, behrnius wes
pee Jēsus, bīhbeles stundas tureht, dauds pēcklahjigaks darbs, nēla pe
teateru un salumu preeku isrihlofchanas peedalitees. — Zīk daschi fweht
wakari teek no daudseem tauteescheem pee freetnas mušķas un pee laba
busetes ar deeschanu un omuligu tehrsefchanu pawaditi, tas jau katran
finams. Bet ne wiſur un wiſeem tee fwehtiwakari un tāhs naikts stum
das tik omuligi noraiſahs. Daschs labs pahreet mahjā, wiſwairak ti
pehz puſnakts, ar zaurumu pakaufi un ar plahnu maziku. Ka tāhd
peedſihwojumi pirmdeenaſ rihtā darbu neweizina, war weegli noprast
Zīk dauds jauneku un daschu jaunawu ſirdis teek tāhdos deeschan
wakarōs pirmais grehku dihglis eespeests, kūrſch, ja dabon eefaknotees
winus no dīſhwibas zela nowed un us famaitafchanas zela uſtahda
kura gals ir muhſchigs poſts! — Un tāhdi isrihlojumi top no daudseem
tā dehweteem tautas labwehleem par attihſtibū un gaifmu laikrakſtō
uſſlaweti! — Bet ja behrnam klahdigu pāijinu atnem, bes ka tam k
labaku paſneeds, ir netaiſniba. Tā ari buhtu neweitā, tautai patiſ
kamu un preefch gara attihſtichanas par geldigu eeskatitu laikakawek
atnemt, bes ka tai ko labaku paſneegtu. Un tāhds labaks, ja — tas wiſ
labakais laikakawellis ir bīhbeles stundas. (Dahr. ds. 84, 11.). —
Kur Deewa wahrdas ar augſtzeenibu teek laſihts un apdomahts, tur ta
arweenu labus auglus radihs. Beru, ja tāhdi wakari tiktū mihi
„Deewa ſemitē“ weizinati, tad — pateefcham — zilwezei klahdi
kuſtoni maſnatos.

No Leischmales, pee Wentas. Laiks pee scheijeneeschee i
wifā apkahrtne bijis toti fauſſ. Seemas fehja gan labi pahreem
justi, bet, faufa laika deht, ar augſchanu neko neweizahs. Ausas a
fehtas un jau ſalo; meeschus tikai reti kas fehj, faufa laika deh
Rā no Jurgeem, leetus naw pee mums lijis. 13. un 14. Maijā ga
rahdijahs leetus, bet ne laba rafa nenolija pee mums. Scheit a
Leischmali dſied warenus brihnūmus. Rā man lahda Leischbōs dſihw
dama Latweefchu faimneeze ſtahſtija, tad ſchini pawafarā gar Leis
mali burwji un raganas tā eſot fazehlufchees kahjās, ka bes wahrd
tahm fahlehm nemas newarot buht; jo kad wakarā fahles ne-eedodot, to
no rihta goweninas nezelotees augſham. Minetā faimneeze we
ſchehlojahs, ka winas dehls eſot no Leel-Exeres prezejis feewu, kas a
eſot leela ragana, un tagad winai lopinuſ pavifam burot no paſaul
ahrā! Zitadi tagad newarot dſihwot, kā lahda laba, kreetna par
geene eſot uſ gada jaſalihgtot, kas katru deen' fahles lai wahrdjojt
dodot. Tagad jauna pa-audſe gan wezus mahnuſ arweenu atm
bet, deemſchel, Leischmala daschā ſtuhri ar teem wehl tā perahs, kā
pitti. Pateefcham, janopuhſchahs un jaſaka: Kad auſihs jele ta d
nina, kas wezus mahnuſ iſahrdihs!

Widſeme.

No Dselsawas. Behrn wasar' atnehma scheijenes Skutai
gruntneekam Almentinam kahdu firmu kehwi, kura tika sihmeta p
sagtu. Behz tam, tad schi kehwe bija ilgaku laiku natureta Dselsaw
walsts waldibas sinā un jau Almentinsch fahla to atprasiht atpaka
wehl peedraudedams, fault walsts waldibu pee atbisdibas par tahu
warmahzibu, te tai ari eeradahs ihpaschneeks, kahds wezitis no kahd
tahlas Eelsch-Kreewijas gubernas. Tagad nu atnahk pawehle
Ostrowas gubernas meera-teesnescha, ka minetam gruntneekam lihds
dehlu ja-erodahs schai mehnēsi, sinamā deenā, pee minetā meera-teesn
scha, dehlt isskaidroschanas, un ja noteikta deenā ne-erodahs, tad ja
maksā 100 rublu strahpes. — Kur ta fahk eet, tur tadschu naba
saglicham war wiſs preeks issust us sagfchanu. Bet likums naw i
kahds likums.

Par Aisfrakles mahzitaju no patrona tizis eewehlehts ma
jitaſs Eberhards Sawary.

No Welkeem. 14. Maijā, ap yulksken 2eem yehz yusdeeno
deenwidus-rihtenis usneſa Mehdsulas, Grotusch, Welku un Jaun-P
balgas pagasteem tahuwerstes trihs platu kruſas negaisu, kas,
wehtras pawadihts, rudsu laukös padarija leelisku ſkahdi. Bain
faimneekeem nebuhs ne maiseſ garosinas. Schahds behdigs atga
jeens atkal ſkubinaht ſkubina ſemkopjus, beedrotees un dibinaht kruſ
beedribas.

No Wez-Gulbenes. 11. Maijā, vaschā pusdeenā, node
scheijenes brangā diwtahschu walsts mahja lihds vamatam, nefkai
apakfchejā stahwa muhra daku. Uguns esot zehluces no degof
skurstena dsirekstihm fchindelu jumtā. Wehjsch nesa uguni us muisch
ehlakm, tā ka tikai ar leeolem puhlineem un sprizes palihdsibū isdewah
no pehdejahm nowehrft postu, jo jumti jau bodei, krogam un pilij keh
uguni; tomehr nodega trihs muischas fchkuhnī, kuri atradahs kah
^{1/4} daku werstes no degofchahs walsts mahjas, wehja pusē. Weh
atsteidsahs us nelaimes weetu ari Jaun-Gulbenes walsts gruntne
Graffa lgs ar sawu uguns-sprizi palihgā. Walstij ehla ir apdroso
nata, bet skahde jo leela pee tam, ka uguns-droschais naudas flap
now isturejis un wifa nauda un wehrtibas papihri, kopā ap 26 tuh
rubku, sadeguschi. Kas nu atdos bahrimu, nabagu un glabafchanā n
doto naudu? Waj firmā, kura pahrdod tahdus naudas flapjus un o
galwo par drofcheem, jeb waj weetneku pulks un walsts walde, k
skapi otrā stahwā, koka ehkā, usglabaja? Tomehr schi naw pirmā rei
kur „uguns-droschee“ naudas flapji naw bijufchi drofchi. Kaut ari
tas walsts taptu no schihs skahdes gudrakas un sawus „uguns-d
chos“ naudas flapjus ari usglabatu uguns-droschās weetās. Wal
waldes un teefas raksti pa leelakai datai isglahbti; til' skrihwerim ga
drihs wifas leetas sadeguschas. Wehl japeemin, ka walstij gan ari
laba uguns-sprize, bet teek usglabata wairak walsts widū, 16 wers
no muischas, un ka tik leelā muischā, ka scheijenes, weena sprize scha
dās reisās israhdahs nepeeteekoscha. Tapat ari fahrtigi eerihkota ugur
dsehfeju komanda buhtu bijufi weetā pee nelaimes nowehrfchan
Scheijenes muischā dīshwodamec amatneki un jaunekli darija fa
peenahkumu. Ar noschelofchanu japeemin, ka ari tahdi ir bijufchi ta
brihdi klah, kuri wispahrigā bursā pahrlahpuschi septito bauflī. Tehn
pedodi ari teem!

No Tehrpatas. Getingas (Wahzijā) privatdozēnts Dr. Dīrichs Bartsurth's eevehlehts par anatomijas profesoru Tehrpatā, „Postimeesa” redaktors Dr. Hermann's par Igaunu walodas lektor.

Kurseme

Tik karstu laiku, kā fāhīnī gadā, ne-atminamees, jebkad Maija mehnesi peedīshwojuſchi. Isgahjuſcho ſwehtdeen thermometeris puſdeen- naſ ſaika rāhdija 26 grahdus ehnā. Par laimi, kā Debeſſbraukhcha- naſ deenā Želgawai un wiņas apkahrtnei bija ſtiprs leetus ar bahrgu pehrkonu. Bitadi gan lauki jau buhtu pawifam iſkaltuſchi, eekams tagad tee wehl deewšgan labi ſtabhw.

Jelgawas pasta-telegrafa kantori veenemti par 6. sfēkiras eerehdneem: bijuschaīs Orlas kontrol-palatas kanzelejas eerehdnis Teofils Preobraschenskis, pee Rihgas strahdneeku ollada veerafti-tais Heinrichs Kīrčh's un Preekules pasta-telegrafa nodakas eerehdnis Bublewitsch.

Jelgawas-Bauskas aprinka preefschneka jaunakais valihgs, porutschiks Kaulinsch, un Jaunjelgawas polizejas inspektors, kol.-sekreteris barons Derschau's, pahrzelti weens otrā weetā.

Kursemes zeetumu komitejā par direktoru eezelts Kursemes gubernas prokurora beedrs, tit.-rahts Jankevitsch.

Kursemes pilsehtu hipoteku beedriba 10. Maijā Jelgawā.

beedribas namā, notecejuši generalsapulzi, uš kuru gandrihs no wiſahm Kursemes pilſehtahm un meeſteem beedri bijuschi ſanahkuſchi, un it ihpaſchi no Leepajas iħſti dauds. Sapulze apſtiprinajuſi direkzijas preefchā likto pahrfkatu par 1888. gadu, kuru rewiſijas komiſija bija atfiniſti par pareiſu. Tad tapis peenemts direkzijas preefchlikums, ka pee īihlu ſihmju aisdofchanas no aisknehmaje nemamas 2 prozentē no aisdodamahs summas, reſerwas kapitalam par labu. Par rewidenteem schahdi fungi tapuſchi eeweheleti: Jonatans, A. Westermans, H. Adolphs un Rosenthals. Par preefchneeku eeweheleks barons Hahna lgs, par direktoreem schahdi fungi: J. v. Grots, A. v. Neumans un Pauls Konradi, un par direktoru beedri Adolfs Proktors. — Beigās sapulze apſpreeduſi rewiſijas komiſijas preefchlikumu pahr delegatu sapultſchu eewedumu, kurai ari direkzija peekrituſi. Preefchlikums tapis peenemts ar to nospreedumu, ka direkzijai schajā finā ja-iſſtrahdā nosazijumi un jaleek nahkoſchai generalſapulzei preefchā. M. B. — B. W.

No Bramberges. Semkopim, wifus pawafaras darbus gandrihi padarijuscham, atleek laika, ari zitas malas apluhkot. Apfkatot sawue fehjumus, wijsch preezajahs pahr zeribas pilno selmeni, kirsch apfol bagatu rudens pfahwumu. Bet kolu jeb auglu dahrſā eegahjis, tas tā wis newarehs. Tanī tuhlit kriht aži daschi no seemas leelā fala maiktee kozini. Kirschu, pluhmju un agro bumbeeru seedu laikā usnahza stipra falna, kura pa datai labahs zeribas isnihzinaja. Ahbelu seedu laikā usnahza leels karstums un faufums, kas weizinaja tahrpi isperi naschanos, tillab lapās, kā seedōs, koti leeliskā mehrā, tā kā jau tagad daschs auglu kozijsch stahw pa puſei pawafaras iſſkatā, t. i. kails nūlapahm. To paſchu war redseht wiſwairak meschā pee oſoleem, kurdē tahrpi sawu poſta darbu paſtrahdajuſchi un wehl jo brojam leeliskā mehrā kaitē. — No 1. lihds 18. Maijam pee mumis paſtahweja faufums un pahri par 22 grahdū karstums. — 14. Maijā aifdegahē Krone Wirzawas meschs Strungulu filā. Zaur lauschu duhſchigustrahdaschanu un A. meschafarga freetnu rihzibu drihs ween uguni apflahpeja. Kahda puſſeela weeta mescha tomehr nodedsa. — 20 Aprili ſch. g. pagasta weetneku ſapulžē zitu leetu ſtarpa ari nospreeda lihds ſchim wehl truhkſtoſchahs ſkolas ehrgeles likt buhwicht tā uſ 300 rubleem dahrgas. — Schim instrumentam par buhwmaſkſleneku iſ redſehts Kreiſlina kgs. Minetam noluhkam par labu pagasta walde nospreeda, ſatumu preekus iſrihkot, un iſredſejahs, tahdus ſwehtku ſwehtliht Brambergu muſchias jaukajā pils dahrſā. Kā tagad dſir damē, tad minetee ſwehtki nolikti uſ 18. Juniju. Indriks.

No Leel-Behrsees. Debefsbraukschanas deenâ ap pusdeena laiku schè noslihla Behrsees upes dselmè pretim Zihru lu krogam, sirgus yeldinot, Sihpeles Puhtschu mahju kalps Fehlaks Grusis. Nelaik apraud wixa seewa ar masu behrninku. Daudsreis jau notizis, ka, sirgus yeldinot, teem kahpj mugurâ. Dstumâ nahjis, sirgs jahjeju wairi nespehj nest, un ta grimst abi dibinâ. Sirgs pehz gan ispeld, bet zil weks, peldeht nemahzedams, atron uhdeni drihs dsestru kapu. Kau schis nelaimes gadijums paliktu daudseem par beedinašchanu, pahrgal wigi un bes apdoma negahstees breenmas! — Peenawas muishas tuwumâ ap Turgu laiku nodeguisi prahwa plawa, kas pehrn palikusi neplauta. Laikam gan uguns pati no fewis tur nebuhs radusees. — Wehl daudseem stahw mihlâ peeminâ nelaika Leel-Behrsees barons, ka isgahjuscho ruden' glabajahm ar schehlumu dsestra kapâ, — tomehe kahds neleetis nozirtis tuwu kapam flaistu wihsnas loku, kas kapu apehnoja. Warbuht schim pascham laundarim nelaikis buhs daschu labdarijis, un nu tag tam to atmoksa ar laumumu.

No Rundales. Nahdahs, it kā eestahjuschais filtais laikbuhtu uguns-grehku zehlonis; bet tā ne buht naw. Turpretim zehloni kaut gan kā lahdū reisu, arweenu zitur un ne wiš filtajā laikā melle jami, — bet pa leelakai dalai naw ari zaur ruhpigalo ismellefchan nemas isdibinami. Tā par peemehru itin ihſā laikā weenpalač otrahn nodega Šodu Pilnsahbaku un Leel-Wirzawas Pihlenu mahjas, kurā abejās bes ehkāhm un dauds un daschadas zitas mantibas ari lopi un ziti mahju kustoni uguniš tapuschi par laupijumu, atstahdamī mahja eemihneekus, tā fakot, gandrihs pee speeka. Tē atkal 8. Maijā, a pulksten $\frac{1}{2}$ 12eem nafti, iszehlaħs scheijenes Strautini-Duhmīnu mahjas laidara uguns-grehks un tika ahtri ari pahrnests us klehts- un kalplopu kuhts ehkāhm, tā ka wiħas schiħs is kola sem salmu jumteem buh wetahs ehkas tika pahriwehrħas par pelnu kopyinahm. Kā dsirdams tad nodeguſchahs ehkas esot wiħas kopā par 950 rubleem pee Kurseme farstahrpigahs uguns-apdroſchinashanas beedribas apdroſchinataš Schim uguns-grehksam krituschi par upuri: faimneekam 5 s̄irgi, 9 go wiš, 10 zuhkas, 2 brauzamee rati, labiba, dauds faimneezibas riħk un daschada zita mantiba, un kalpam 1 gows ar teħu un ziti krahmji. No fadeguscheem surgeem ir 4 par 360 rubleem, no gowilh 6 pa 150 rubleem, abejji rati par kopā 110 rubleem, labiba par 200 rubleem un ari trihs zuhkas, tāpat dascha zita mantiba bijuschi apdroſchinati, un tā tad faimneekam, kaut gan ari tad wehl eewehrojama flahd zaur fcho gadijumu notikusi, tomehr buhs zik negiżi atspaida zaur dabo namo apdroſchinashanas summu, — bet ko lai dara nabaga kalpini kureem neħas naw fagaidams?! — No kam uguns-grehks zebħees, nan wehl isdibinahs, — bet nahks warbuht gaismā zaur uſfahktō isme klesħanu.

No Zehkabschates. Scheijenes zectuma pahrwaldneks Rose
werks 10. Maijā us pascha luhgumu atlaists no amata un wira weet
eezelts bijuschais Tukuma polizejas usraugs M. Rosenbergeres.

(*Sfatees peelikumā*.)

Semkopiba un saimneeziba.

Palaibrufasdhana nisitiegia

Wahr stalla mehſlu apkopſchann laukā

Semkopja wissvarigakais darbs pehz fawu pawafaras fehjumu nobeigschanas ir staska mehfli iswefchana un winu apkopfchana laukā; wini tadſchu ir un paleef wiſlabakee mehfloschanas lihdselli, kahdi semkopim war buht, jo windš ir faweenotas wiſas ustura weelas, kahdas stahdeem waijadfigas preelfch fawa ustura, eekams wiſi ſkunfts mehfloschanas lihdselli pa leelakai dalač tikai weenu, ja daudš, diwi stahdu ustura weelas fatura, un tamdehl ari til labi neparahda fawu ſpehku, ka to zereja, tamdehl ka truhka wehl gitu fwarigu weelu. Bet weegli, loti weegli staska mehfli war pasaudeht leelu datu no fawas wehrtibas, ja tos nepareiſi apkopj.

Bet pirms wehl plafchaki pahr to runajam, mums us to ir ja-aisrahda, ka stahdi newar usnemt nekahdas zeetas weelas, un ka tam-deht wineem naw eespehjams, stokta mehflus patehreht tahnâ formâ, lahdâ wini teek eewaditi semê. Wineem waijaga papreelsch semê glu-schi sapuht, pee kam sadegdamahs weelas atkal dabon sawu agrako, gah'sweidigo issklatu (slahpellis, slahbellis, uhdens weela, oglu weela) un vahraf palikdamahs mineralweelas (fossors, kalijs, kalkis u. t. t.) iskuht uhdent. Pee pareisas aplopschanas seme kahrigi eefuhz gah's-weidigahs weelas, ka ari iskuufschahs mineralweelas, un tahs pasneeds stahdu faknehm. Tikai gluschi weeglai fmilts- waj grants semei ir loti masâ mehrâ tas spehks, stahdu usturu eefuhlt un patureht zeeti, kas ir ari ja-eewehro.

Mehſlu ſatruhdeſchana eefahkahs ar ruhgſchanu un beidsahs ar pil-nigo ſapuhſchanu un ifkuſchanu. Ruhgſhana tikai tad war notift, kad gaifſ, miklums un ſiltums weenadā laikā un pareiſā famehrā parahda ſawu ſpehku. Ka gaifam waijaga britwas pee-eijas, lai ruhgſhana un puhschana waretu eefahktees, jau peerahda weenkahrſchi tas apſtahlklis, ka gata, kof'augli, ſaknes u. t. t. gadeem war tikt frischti usglabati, ja ſchihſ leetas noleek tahdā weetā, kur gaifſ newar peetift flaht. Labi aifkorkeitā pudefe wihs usglabajahs dauds, dauds gadu, eekams pudefe bes korka wiſch jau pebz mas deenahm ſamaitajahs un top par etiki.

Siltums weizina ruhgſchanu; tamdeht maiſes mihklu noleek pee
ſiltas krahsns. Aukſta pagrabā allus uſturaħs wiſilgaki. Galu war
ſeemā ilgi uſglabaht; ſiltā laikā wina driħs aiseet bojā. Miſlums bei-
dsot wiſu raudse, puħdè un iſkause. Gluschi faufa labiba neſaboja-
jahs, un faufumā loks neſapuhſt. Bet ja nu ruhgſchanai pareiſi ja-
noteek, tad nedriħkſt neweenas no ſchihm trim wajjadſibahm buht klaħt
pahraħ par meħru, jo tad ta weena taħs zitas apspeeftu, waj wiňahm
aiskawetu parahdiħt fawu spehku. Kur ir pahraħ daudſ uħdena, tur
truhkſt gaifa, un fur pahroħ daudſ ſiltuma, tur miſlums driħs iſtwaiko,
eekams pahraħ daudſ waj pahraħ ma ġaifa sem ċeċċa aiskawē ſemex weelu
fahrtiġu ruhgſchanu, puħſchanu un iſkufchanu.

Kad nu sinam, ka stalla mehfleem, lai tee deretu tuhlit pirms jeem augeem, papreesschu semē ir ja-isruhgst un ja-iskuhst, un pasihstam ari tahs waijadisbas, sem kuraahm ruhgschana noteek, tad mums waijaga stalla mehfsli apkopfchanu pehz tam eegrofht, ka ruhgschana un puhfchanu neteek trauzetas, bet ka tahs pareisi noteek. To isdariht, naw gruhti; turpreeti dauds gruhtaki ir isdariht un aissargah, ka mehfli jau stalli waj laidara nesahk ruhgt un puht, pirms tee wehl iswesti us lauku, tamdeht ka schini gadijumā leela data gaisfejadu un wehrtigu leetu preefsch semes un stahdeem eet pasuschanā. Mehfli, kas jau stalli tapufchi spekaini, satura tilai wehl puši no sawas agrakahs wehrtibas jeb spehka.

Wehl no Jekabfchtaes. (Gefuhtihcts). Scheijenes Latweeschu beedriba isrihkoja 14. Maijā salumu preekus kahdā ne tahl' no pilfehtas atrodoschā meschinā. Lai gan minetā deenā daschs leetus mahkonis stipri nolija un pa reisai pehrkona tehw̄s bahrgi eexuhzahs, tad tomeahr laiks pee wakara palika loti jāuks, un nu bija salumu weesi redsami, bareem dodamees us ar flagahm apsihmeto salumu preeku weetu. Mu-
sika bija loti wahja. Tumfai metotees, salumu weeta netika apgai-
fmota, un kad ari mehness ne=uslehza, tad weesi bija peespeesti, drihs dotees us mahjahm. Turpreti tee wareja buht meerā ar daschahm Latwju dseesminahm, kuras noskandinaja weetigahs beedribas dsee-
dataji.

Augſch-Kurſemē pee Dinaburgas pehdejōs gadōs mesha daudums ir koti maſinajees. Ko wezehwi, faudſedami, daudſos gaddos usauſinajuschi, to winu naudas fahrigeē pehznahzeji bes ſchelaſtibas nozehrt, pat weſelus meshus, no kureem leelako daļu tihrumōs pahwehrſch. Mala kau tagad dahrga, 10—13 rubl. par kubik-asi, — bet kaſ buhs kahdus gadus wehlak, un waj meshu maſumis ne-iſſuſi-nahs pa daudſ gaifu, ka tas zitur notiziſ?! To tee maſ eewehro, kād til nauda rokā. Tē pahrdod meshu netik ween kahdahm deſmit, bet ari wairak ſimtu puhra-weetahm uſ reiſas, pat par 70 tuhkiſt. rubl. weenā paſchā muiſchā, kur tad no malu malahm laudiſ yeknā ſaplukſt un ſwehtdeenās tuwejōs krogds kreetni uſdiſhwo. Preeſch diwi nedekahm pee kahdas dſiħwes kahdu Latweeti, Trepeneeti, pee kroga ar meetu un akmenem kahdi Leifchi galvā tā fadauſſija, ka tas otrā deenā no-mira; ſlepławi, 3 wihi, fehſch droſchā weetā. Nofista mahte, pahr ſawa weeniga dehla breeſmigo nahwi wehſti dabujuſi, eekchrueſſeſ ſew matōs, ſakimusi un bijuſi pagalam. — Kahdam zitam Latweeſham no Rīhgas puſes koks tā kahju ſadragaja, ka ta bija janonem; 2 zil-welus kriſdamee koki uſ weetas noſita. — Pehdejās deenās leetus mahloni eet pa wiſahm puſehm mums garam, — bet ſchē nelihſt. Rudſi ſmilktē ſahk no apakſhas nokalſt; kweeſchi ari, fauſuma dehł, koti reti; waſarajs — mahla fehſe — ſtahw 2 nedekas nedihdſis. Leetus truhkums iſnihzina wiſas ſemkopja ſaldahs zeribas un ta ſweedru augļus.

Par Tukuma wirspilskungu apstiprīnāhts bijusħais Ilukstes
pilskungs, barons Eischen's von Bišram's.

No Kuldigas. Zaur to, ka še gandrihs zauru nedelu ik deenas bija pehrlons ar kreetnu leetu, laukos, pławas un dahrīs wīfs loti kupli solo un aug. Laiks loti silts. Otrdeen še fibins cespehra lopu kautawas tuwumā, bet nekahdu skahdi nepadarīja. "G. A."

Par Kuldigas wirspilstungu apstiprinahts Aisputes wirspilsteejas asesors, barons Otto v. Rönne.

Schihs apluhkofchanas pahr stakta mehslu pahrwehrschanos mehs
turejahm par waijadfigu, lai labaki faprastu wispahrigos preefschral-
stus pahr mehslu apkopfchanu laukā. Deemschehl, wehl pa dauds tu-
rahs pee wejä eeraduma, wisu mehslu isweschanu aiskaweht, lihdi ka-
mehr lauki apsehti, kas daudskahrtigā finā ir saweenots ar leelu skahdi.
Weenkahrt loti dauds mehslu faktahjahs stakkos, waj mehslu weetās, tā-
ka pehz ilgas gulefchanas mehslu ruhgschana un fadalischanaħs jeb pu-
schana gandrihs nemas naw nowehrschanama, eekams otrkahrt fainmeezi-
bas darba spehki ir pahraf ilgi jastrahdina, zaur ko tad daschs derige-
darbs paleek nepadarihots un ahbolina feena plauschana atkal pahraf
ilgi teek nokaweta.

Ja stalla mehſlu weemu datu jau preefſch seemas no-eefchanas iſ-
westu us lauku, kā tas noteek ahrsemēs, un kō beeschi ari pee mums war
isdaricht, tad bagatigi eeguhu laiku un ari waretu wairak kopt tik de-
rigos lopu baribas stahdus, nekā tas, deemschehl, lihds ſchim noteek
Newaijaga nemas ſchaubitees, kad faka, kā mehſli — wiſai ruhpigaja
aplopſchanai par ſpihti — paſaudē, ilgi stalli guledami, dauds wairat
no fawas wehrtibas jeb ſpehla, nekā kad wineem, labi iſahrditeem, ja
stahw ilgi us lauka seemas mehneshöd un waſaras nedelās. Tas iſ
peerahdihts zaur dauds peedſihwojumeem. Saprotams, ka tas nam
janem par mehr'auklu preefſch wifeem gadijumeem, bet tikai tur, kur
ſeme ir puslihds lihdsena un no weeglas ihpaſchibas, kurā ari atron
mahlu un humosu; us pakrastainas, kā ari zeetas gluhda ſemes nam
eewehlaṁs, wehl ſneega laikā iſwest mehſlus.

Stafka mehflus tuhlit weenadi iſlaſſiht, ir wiſadā wiſhē galwend
waijadsiba; tad nekahda ruhgſchana ne-eestahjahs, tamdehſ ſa mehſli iſ
padoti gaifam. Ja zaur leetu mehſlu kuhſdamahs weelaſ tiktū noſkq
lotas, tad jau apakſchā atraſdamahs ſeme tahs uſnems, un ſchi uſ
uemſchana wiſlabaki notiks, ja mehſli ir uſweſti uſ jau uſartas ſemes
Nemas neſkahdē, kad mehſli uſ lauka iſſchuht; turpreti ir kluhda, mehſ
lus apart miſlus, waj pat flapjus. Pat tad, kad ſeme ir fauſa uſ
waliga, naw eewehlams, mehſlus ee-arti tahdā buhſchanā, kahdus wiſ
nus iſwed iſ ſtafka; bet waijaga kaut, lai wini papreekſchu noschuhſt
Pamikli un padſiku ee-arti mehſli paleek ſemē gabalaini un pahrwehr
ſchahs par kuhdru. Ja tad nahekoſchā gadā atkal teek arts, tad meln
gabali parahdahs uſ arumu wirfuſ, un daschs pahr teem preezajahs
jo tas domā, ſa ſemei wehl ir mehſloſchanaſ ſpehka deewſgan preekſd
nahkoſchahs plaujas, eekams ſemkopim pahr tahdū apſtafkli waijadetu
noſkumt, tamdehſ ſa ta ir ſihme, ſa mehſli ir tikai maſ parahdijuſch
ſawu ſpehku, jo ſchee atlikumi ir mehſlu fastahwu dakaſ, kaſ pahr
wehrtuſchahs par humofu, kām nu wairſ naw nekahda mehſloſchah

Swarigs jautajums pee staska mehſlu apkopschanas uſ laukā pa-
leek arweenu — dſitums, kahdā mehfleem waijaga nahkt semē, lai te-
drīhs pahreelu ruhgſchanā, ſapuhſchanā un iſkuſchanā, un tā tad nahktu
par labu tuhlit pirmajeem augeem. Bahr ſcho leetu wiſu ſemkopji
domas naw weenadas. Wispahrigi waijadsetu dereht par preeſch-
rafstu, staska mehſlus gluhdā- un mahla ſemēs ee-art pehz eefpehja-
ſekli; jo dſikai ee-arſchanai tahdās ſemēs ir tik pat ſlikti panahkumi
kā kād ſlapjuſ mehſlus apaz. Ja tad ari pee ſeklaſ arſchanas dascha-
mehſlu datas wagu ſtarpaſ paleek ne-apſegtas, tad tas maſak ſkahdē
pehz tam, kād ſeme ir peewelta, un wiſadā wijsē ir labaki, nekā kād
kahda mehſlu data guļ pahrač dſitu ſemē. Turpreti wiſās jau no dabai
tſchauganās un weeglās ſemēs, ihpaſhi ſmiltis ſemē, mehſlus arween
waijadsetu apart pilnigas ceumu kahrtas dſitumā un tos wairš neka-
ne-aistiķi, maſakais zaur dſitu arſchanu atkal ne-uſſweeſt laukā wirepuf-

(Peeleiums pēe "Latv. Ab." Nr. 21., 1889. g.)

To nowehrst, nahkahs gan gruhti, ja mehſlu ee-arschana ir pirmā ar-arschana us papuives, — bet buhtu koti labi, tam isbehgt, ja papuwe papreckschu zaur lehsenu arschau tiktu labi tihrita un padarita tschau-gana, pehz kam tad mehſlus tuhlit pilnigā dſitumā waretu ee-art. Pee ſchi darba ſemkopim tadſchu beidsot buhs jakerahs, ja wiſch grib fa-wus ſtaffa mehſlus pilnigi iſleetah̄t un eeguht leelakas plaujas. Ja papuwi mahla ſemē jau ruden' pirmo reis dſitu usax, tad mehſlus war pawarfā ari tuhlit drusku dſitaki ſemē eewadiht, bes ka tos wehl reis aifteek. Seme palcek tschaugana un mehſli peeteekofchi fadalahs lihdi fehjas laikam, ja lauka wirſkahrtā zaur ezechau waj lobifchanu teektureta waſā.

(Lirpmat beigeus).

Rahpostu kopejeem.

Kahpostus un zitus pahrdhestamos stahdus der isdehftiht no leze-
kceem dahrſā labaki filtā un faufā laikā, nekā aufstās un flapjās deenās.
Siltā laikā isdehftitee stahdini lai gan pawihst, tomeht tuhdak aug;
aufstā laikā dehftitee gan nenowihst, bet ari nefaknojahs un ne-aug un
top lehtaki no fukaineem apstahti. Protams, ka filtās un apmahzees
laiks jo derigs tahdu stahdu pahrdhestischanai; bet ari filtās, spodrās
deenās naw jabaidahs, kahpostus un zitus stahdus is lezekeem isdehftiht,
— til tas jadara, ka jau parasīs, pee wakara. Spradschus pa leelakai
daikai aisdsen no kahposteem, tad tos arweenu aplaista, un tad apputina
ar pelneem, waj ari ar smalku tabaku. Daschi mehds tabaku uhdeni
nomehrzeht, un ar scho uhdeni apflaziht kahpostu stahdinus pirms
dahrſā isdehftischanas; tad tos spradschi ne-aisteekot. Ziti atkal mehds
waiwaraju (*Ledum palustre*) ſorus iſſpraudiht pa tik-ko isdehftito
kahpostu starpahm, kuxu apreibinofchā fmaka aisdsenot spradschus.
Kahpostu eenaidneeki ir ari daschi tahrpi, kuri frischi mehſlotā dahrſa
semē isperinahs un jounus kahpostu stahdus nozehrt un wezakeem stah-
deem faknes, ihpaschi tahs smalkakahs, no-ehd, zaur ko teem rodahs
trulainas faknes, jeb, ka to ari fauz, „kuila kahjas“. Pee tahrpu is-
nihzinofchanas ir wiſu uszihtigakais palihgs dahrſa kopejam kurmi,
un pehdejais tamdehl naw isnihdams is faknu dahrſa. Ja tomeht
kurmi no kahdahm dobekm grib atfargaht, tad eebahsch wina alās ma-
ſus willana lupatinus, kuri famehrzeti kahdā fmirdofchā weelā, ka de-
gutā, petrolejā u. t. j. pr. Kahpostu augſchanu kawē, tad teem, wehl
jauneem esot, jau lapas noschkin, un ihpaschi ſkahdigis ir, tad tahs
ar plehſchanu no zelma atrauj.

Frifcha un weza maise.

Frischa maiße naw ne ween tamdeht faimneezibâ deriga, fa tani atronahs dauds uhdena, kas leeki pawairo swaru, un fa ta naw sah-tiga, bet ari tamdeht, fa naw weseliga, zaur to, fa frischu maißi, tam-deht fa ta ir mihksta un lihpana, newar peeteeloschi fa-ehst. Mahgâ wina saweenojahs muskulös, kurus mahgas fula newar labi sawahrift. Wini tad paleek mahgâ gukot, kur tee fazet wißwifadus gruhtumus. Saudejums no swara, kürschj zaur to eeronahs, fa maiße, ilgaki usglabajot, isgaro uhdeni, ir loti daschads, tamdeht fa tas atkarahs no tam, waj maiße ir wairak waj masak uhdens datu, waj gaiffs ir faußs waj milks, kahda ir usglabaschanas weeta u. t. t. Tà ir atrafft, fa klaips maises no 8 mahrzinahm 6 nedelu laikâ gandrihs weselu mahrzinu no swara pasaudeja. Ir pasihstama leeta, fa, kad wezu maißi eeschauj karstä krahfnî, ta atkal top mihksta un wilzena fa frischha maiße. Bet zaur to ta pasaude wehl wairak no swara.

81

Zelagawas notifumi.

Deewakalposchanaš Annas basuizā no 24. līhds 31. Maijam. Virmā Wafaras-fwehtku deenā, 28. Maijā: 1) Lauku draudse: Deewakalposchana pulkst. 9dōs no rihta; spred. mahz. Conradi. 2) Pilfehtas Latweeschu draudse: Deewgaldneeki pulkst. 7dōs no rihta; mahz. Grafs. Deewakalposchana pulkst. 2dōs pehz pusdeenaš; spred. mahz. Grafs. — Otrā Wafaras-fwehtku deenā, 29. Maijā: 1) Lauku draudse: Deewakalposchana pulkst. 9dōs no rihta; spred. mahz. Conradi. 2) Pilfehtas Latweeschu draudse: Deewakalposchana pulkst. 2dōs pehz pusdeenaš; spred. mahz. Grafs. Pehz deewakalposchanaš behrnu mahziba; mahz. Grafs. — Lauku draudse mirufchi: Janis Jurevič, 62 g. w.; Teodors Spunde, 2. g. 8 m. w.; Annete Pauline Inauzki, 1 g. 2 m. 7 d. w.; Emilia Matusel, 4 g. 2 m. w. — Pilfehtas draudse usfaulki: Janis Berg ar Annu Gulbis. Pilfehtas draudse mirufchi: Jakobs Kreuzberg, 80 g. w., Krišjānis Kroger, 21 a. 9 m. w.; Anījs Zeeva, 88 a. w.; Dabwidz Bitte 49 $\frac{1}{2}$ a. w.

Iswehlehts. Nelaika E. N. Postela weetā no basnīzas waldes par Sw. Trijadibas basnīzas ehrgelneku iswēhlehts Wilhelms Röttgers, lihds schim kora- un orkestera dirigents Leepajā. W. Röttgera fgs ir dūmis Wahzijā, Haga (Westfale), un ūku mušikas mahzibū studeerejīs un vobeidūs Leipziggas konferwatorijā.

Baptisti svehtdeen, 14. Maijā, kristija weenu jaunawu, no baptistu wezakeem dīsumusku un baptistu tizibā augusku, un tschetrus vahrtKristija, kuei no Luteraneem pahrgahja baptistis. Pahrkristito starpā bija ari weens wiħreetis.

